

**МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ**  
**Харківський національний університет внутрішніх справ**  
**Кафедра іноземних мов**  
**Факультет № 4**

**РОБОЧА ПРОГРАМА**

навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування»  
обов'язкових компонент освітньої програми  
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

**Галузь знань: 08 Право**

**Спеціальність: 081 Право (правозастосування)**

**Кам'янець-Подільський**  
**2023**

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

Науково-методичною радою  
Харківського національного  
університету внутрішніх справ  
Протокол від 30.08.2023 №7

**СХВАЛЕНО**

Вченою радою факультету № 4  
ХНУВС  
Протокол від 16.08.2023 №8

**ПОГОДЖЕНО**

Секцією Науково-методичної ради  
ХНУВС з гуманітарних та соціально-  
економічних дисциплін  
Протокол від 29.08.2023 №7

Розглянуто на засідання кафедри іноземних мов факультету № 4, протокол від 15.08.2023 № 7.

**Розробник:**

Доцент кафедри іноземних мов факультету № 4 Олег Гончарук

**Рецензенти:**

Професорка кафедри англійської філології ХНПУ ім. Г.С.Сковороди,  
доктор педагогічних наук, доцент Щебликіна Таміла Анатоліївна;

Доцентка кафедри гуманітарних дисциплін Сумської філії ХНУВС,  
кандидат педагогічних наук, доцент Самойлова Юлія Ігорівна.

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Шифри та назви галузі знань, код та назва спеціальності, ступень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни
Кількість кредитів ECTS –14 Загальна кількість годин – 420 Кількість тем - 9	08 «Право» 081 «Право»  Перший (бакалавр)	Навчальний курс –1, 2; Семестр – 1 - 4; Вид контролю – залік, екзамен.
<b>Розподіл навчальної дисципліни за видами занять:</b>		
денна форма навчання Практичні заняття – 220 (годин) Самостійна робота – 200 (годин)	заочна форма навчання Практичні заняття – 40 (годин) Самостійна робота – 380 (годин)	

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Навчання іноземній мові має забезпечити реалізацію практичних, професійних, освітніх і виховних цілей, при цьому спеціальні і загальні освітні цілі реалізуються в процесі оволодіння студентами практичними навичками та вміннями.

**Міждисциплінарні зв'язки** забезпечуються змістом навчальних матеріалів. Навчальні тексти містять інформацію з різних галузей права – кримінального, цивільного, адміністративного та інших. Дисципліна “Іноземна мова” тематично пов'язана з відповідними навчальними дисциплінами, вивчення яких передбачено навчальним планом та програмою підготовки фахівців освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр». З одного боку, фонові знання, набуті курсантами з інших предметів, допомагають кращому засвоєнню мовного матеріалу, з іншого, інформація, вилучена з іншомовного тексту, сприяє засвоєнню професійно релевантних знань та становленню майбутнього фахівця.

**Практична мета** навчання іноземній мові полягає в оволодінні студентами таким рівнем мовної та комунікативної компетенції, який дозволить їм спілкуватися іноземною мовою в усній та письмовій формах, враховуючи інтереси їх подальшої роботи.

**Завдання** полягає в навчанні, розвитку та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності: аудіюванні, говорінні, діалогічному мовленні, читанні, письмі та перекладі.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен **знати:**

1) лексику в обсязі щонайменше 2500 лексичних одиниць (включаючи не менше 1000 одиниць шкільного мінімуму), в тому числі найбільш вживані юридичні терміни та лексичні одиниці.

2) нормативний граматичний матеріал в обсязі передбаченим програмою.

**вміти:**

1) читати літературу, що має відношення до майбутньої професійної діяльності;

2) сприймати на слух іноземне мовлення в помірному темпі, яке пов'язане з виконанням професійних завдань;

3) робити невеликі за обсягом повідомлення (монологічне підготовлене/непідготовлене мовлення), приймати участь у бесідах (діалогічне непідготовлене мовлення) за темами, які мають професійну спрямованість;

4) використовувати соціокультурні знання та вміння в іншомовній комунікації.

При визначенні кінцевих вимог до рівня володіння іноземною мовою випускниками вищого навчального закладу треба виходити з тих практичних потреб та сфер спілкування, які є актуальними для майбутніх правознавців.

### 3. Програма навчальної дисципліни

**ТЕМА № 1.** «Основні юридичні терміни та поняття».

**ТЕМА № 2.** «Структура суду».

**ТЕМА № 3.** «Галузі права»

**ТЕМА № 4.** «Юридичні документи».

**ТЕМА № 5.** «Деліктне право».

**ТЕМА № 6.** «Юридичний етикет».

**ТЕМА № 7.** «Кримінальний процес».

**ТЕМА № 8.** «Види доказів».

**ТЕМА № 9** Міжнародне право».

### 4. Структура навчальної дисципліни

#### 4.1.1. Розподіл часу навчальної дисципліни за темами (денна форма навчання)

Номер та назва навчальної теми	Кількість годин, відведених на вивчення навчальної дисципліни					Література, сторінки	Вид контролю
	Всього	з них:					
		лекції	Семінарські	Практичні	Лабораторні		
Семестр № 1							
Тема № 1 Основні юридичні терміни та поняття	44			24		20	

Тема № 2 Структура суду	46			26		20		залік
Всього за семестр № 1:	90			50		40		
Семестр № 2								
Тема № 3 Галузі права	45			30		15		залік
Тема № 4 Юридичні документи	45			30		15		
Всього за семестр № 2:	90			60		30		
Семестр № 3								
Тема № 5 Деліктне право	82			42		40		залік
Тема № 6 Юридичний етикет	38			8		30		
Всього за семестр № 3:	120			50		70		
Семестр № 4								
Тема № 7 Кримінальний процес	40			16		24		екзам ен
Тема № 8 Види доказів	40			24		16		
Тема № 9 Міжнародне право	40			20		20		
Всього за семестр № 4:	120			60		60		
Всього:	420			220			200	

**4.1.2. Розподіл часу навчальної дисципліни за темами  
(заочна форма навчання)**

Номер та назва навчальної теми	Кількість годин, відведених на вивчення навчальної дисципліни					Література, сторінки	Вид контролю
	Всього	з них:					
		лекції	Семінарські	Практичні	Лабораторні		
Семестр № 1							
Тема № 1 Основні юридичні терміни та поняття	54			6		48	залік
Тема № 2 Структура суду	53			4		49	
Всього за семестр № 1:	107			10		97	
Семестр № 2							
Тема № 3 Галузі права	51			4		47	залік
Тема № 4 Юридичні документи	52			6		46	
Всього за семестр № 2:	103			10		93	
Семестр № 3							
Тема № 5 Деліктне право	52			4		48	залік
Тема № 6 Юридичний етикет	51			4		47	

Всього за семестр № 3:	103			8		95		
Семестр № 4								
Тема № 7 Кримінальний процес	36			4		32		екзам ен
Тема № 8 Види доказів	36			4		32		
Тема № 9 Міжнародне право	35			4		31		
Всього за семестр № 4:	107			12		95		
Всього:	420			40			380	

### 1.1.2. 4.1.3. Питання, що виносяться на самостійне опрацювання

<b>Завдання, що виносяться на самостійну роботу студента, (слухача)</b>	<b>Література:</b>
Тема № 1 «Введення основних юридичних термінів та понять.»	
Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту.	1, 2, 4, 5, 8, 13
Тема № 2 «Юридичні професії».	
Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту	1, 2, 3, 6, 7, 10, 18
Тема № 3 «Структура суду»	
Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту.	1, 2, 3, 5, 7, 9, 17
Тема № 4 «Юридична відповідальність».	
Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту.	1, 2, 3, 4, 5, 6, 13, 18
Тема № 5 «Деліктне право».	
Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту.	1, 3, 6, 7, 10, 11, 14, 17
Тема № 6 «Юридичний етикет».	
Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту.	1,3,5, 6,7, 10, 11, 13, 21,22
Тема № 7 «Кримінальний процес».	
Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту.	1, 3, 5, 6, 7, 10, 12, 14, 17
Тема № 8 «Міжнародне право».	

Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту.	1, 2, 7, 10, 11, 13, 19
Тема № 9 «Види доказів».	
Читання, переклад, виконання вправ, конспектування граматичних тем, ведення словника, переказ тексту.	2,3,4,6,7,10,11,13,16

## **5. Індивідуальні завдання не передбачені навчальним планом.**

### **6. Методи навчання**

Методи навчання - один з найважливіших компонентів навчального процесу. Без застосування відповідних методів неможливо реалізувати сплановані цілі і завдання навчання свого предмету. Питання про вибір методів проведення заняття - щоденний, практичний. Метод навчання органічно включає в себе навчальну роботу викладача (викладання) і організацію навчально-пізнавальної діяльності студентів у їх взаємозв'язку, а також специфіку їх роботи по досягненню освітніх цілей навчання.

1. Практичні заняття – робота за індивідуальними завданнями під керівництвом викладача (вирішення багатоваріантних задач на прикладі найпростіших завдань); самостійне опрацювання навчального матеріалу із використанням конспекту та основної навчальної літератури, робота із довідниками, словниками, Інтернет-ресурсами.

2. Виконання індивідуального завдання на основі алгоритмів, опрацьованих на практичних заняттях.

3. Контроль навчальної роботи – тестування з теоретичного матеріалу, спостереження за ходом виконання практичних робіт і співбесіда з проблемних питань, контроль самостійного виконання індивідуального завдання.

Організація навчального процесу, його програмно–цільове та методичне забезпечення у вигляді відповідних матеріалів для самостійного вивчення іноземної мови (тести, гіпертекстові підручники, презентаційні та контрольні матеріали тощо) спрямовані на стимулювання навчальної діяльності студентів за умов забезпечення ними траєкторії власне індивідуального навчання із засвоєння інформації у вигляді розвинутої, логічної системи зв'язків між усіма видами мовленнєвої діяльності. Така організація навчально–пізнавальної діяльності студентів передбачає відповідне та більш повне урахування їх життєвих та професійних проблем, орієнтацій та цінностей, сприяючи розвитку в них самостійності, самоорганізації та самоконтролю.

Забезпечення якості навчання іноземних мов здійснюється відповідно до створення системи менеджменту якості, що дозволяє контролювати як процес викладання, так і навчання студентів, здійснювати контроль і моніторинг навчально-пізнавальної діяльності студентів з оволодіння усіма видами мовленнєвої діяльності.

Методика викладання практичного курсу іноземної мови є

комунікативною та спрямована на задовольняння практичних потреб студентів у здійсненні майбутньої професійної діяльності. Методика є особистісно зорієнтованою, оскільки вона ставить за мету не тільки озброїти слухачів певними знаннями, навичками та вміннями користуватися іноземною мовою, але й навчити їх самостійно здобувати знання, які сприятимуть їх подальшому професійному вдосконаленню, задовольнянню власних життєвих та фахових інтересів.

Відбір вправ і завдань для аудиторної та самостійної роботи слухачів обумовлюється:

- 1) інтеграцією всіх компонентів курсу у логічно й послідовно сформований комплекс вправ, який забезпечує поступовий стабільний розвиток навичок і вмінь слухачів, а також достатній рівень повторення мовного матеріалу;
- 2) урахуванням міжпредметних зв'язків, життєвого та вже набутого професійного досвіду слухачів;
- 3) необхідністю розвитку навичок ефективної самостійної роботи;
- 4) моделюванням реальних ситуацій, з якими майбутні фахівці можуть зіткнутися у своїй професійній діяльності;
- 5) взаємодією основних видів мовленнєвої діяльності;
- 6) послідовним поєднанням мовного тренування з мовленнєвою практикою;
- 7) урахуванням закономірностей рідної мови.

### **Навчання мовленнєвої діяльності**

Взаємопов'язане навчання різним видам мовленнєвої діяльності базується на фонетичних, лексичних і граматичних навичках, набутих у школі, триває на протязі всього навчання і доводиться до максимально можливого рівня їх сформованості відповідно з існуючими міжнародними стандартами якості знань. Навчання усіх видів мовленнєвої діяльності передбачає широке та ефективне використання як іноземних науково-методичних комплексів, так і розробок кафедри.

**Читання.** Навчання читанню спрямовується на оволодіння студентами навичками гнучкого читання, характер якого змінюється відповідно до конкретної ситуації і цілі, а супутні мовні і технічні труднощі не перешкоджають протіканню цього процесу. Процес навчання спирається на оволодіння структурою мови, її стройовими елементами і передбачає не тільки рецептивну, а й репродуктивну діяльність тих, хто навчається. Увага звертається на формування та розвиток уміння читати, вилучаючи основний зміст тексту (ознайомлююче читання), а також читати з повним і точним розумінням всього тексту, включаючи розуміння деталей (вивчаюче читання). Вправи та завдання спрямовані на розвиток вмінь переробки інформації на мовному рівні (розпізнавання окремих лексичних одиниць, синтагм, речень, співвіднесення словникового значення з контекстом речення, встановлення змістовних зв'язків між словами, реченнями, частинами тексту, розрізнення елементів речення і тексту, що несуть різне інформаційне навантаження, здогад про значення на основі мовленнєвого досвіду і т. ін.) та вмінь, пов'язаних з

розумінням змісту тексту (виділяння змістовних елементів тексту, поєднання окремих фактів у змістовні частини, їх співвіднесення у певній послідовності, прогнозування на змістовному рівні, встановлення ідеї та цілі тексту, оцінювання змісту, його інтерпретація тощо).

Показниками рівня сформованості і критеріями оцінювання зрілого читання є його швидкість, а також повнота, точність і глибина розуміння тексту. Читання використовується також як джерело інформації і стимул для розвитку інших видів мовленнєвої діяльності.

**Аудіювання.** Навчання аудіюванню передбачає формування вміння сприймати й розуміти мовлення інших осіб при спілкуванні і в запису. Показниками рівня сформованості і критеріями оцінювання аудіювання є точність і повнота розуміння текстів. Розвиток вмінь аудіювання здійснюється на основі невеликих за обсягом, нескладних, але цікавих за змістом переважно автентичних аудіотекстів різного типу. Вправи та завдання спрямовані на розвиток вмінь попереднього зняття лінгвістичних труднощів (вилучення з мовленнєвого потоку незнайомих елементів, співвіднесення слухових образів зі значенням, здогад про значення окремих слів через їх внутрішню структуру, визначення контекстуально прийнятого значення лексичних одиниць і т. ін.) та вмінь сприймання мовлення близького до природних умов його функціонування (розподілення аудіотексту на змістовні частини, співвіднесення їх відносного інформаційного навантаження, прогнозування подальшого змісту, співвіднесення аудіотексту з ситуацією спілкування тощо). Розвитку навичок аудіювання сприяють зустрічі і безпосереднє спілкування з носіями іноземної мови, їх залучення до викладання.

**Говоріння.** Навчання мовленню передбачає створення вміння формування і висловлення адекватними мовними засобами власної думки відповідно до ситуації і прагматичного наміру. Студенти оволодівають навичками говоріння у двох формах: монологічній і діалогічній. Показниками рівня сформованості і критеріями оцінювання монологічного мовлення є відповідність темі або ситуації та цілі, різноманітність мовленнєвих структур, відповідність мовним нормам, темпоральні характеристики мовлення, а для невідготовленого мовлення - обсяг безперервного висловлювання. Показниками рівня сформованості і критеріями оцінювання діалогічного мовлення є адекватність змісту і стилю реплік ситуації і практичній цілі висловлювання, різноманітність мовленнєвих засобів, дискурсивних маркерів, природність діалогу. Розвиток вмінь говоріння проводиться через вправи як в підготовленому, так і, переважно, в невідготовленому монологічному і діалогічному мовленні з опорою на те чи інше джерело інформації. Для цього рекомендується використовувати парну та групову роботу, дискусії та диспути, рольові ігри та вікторини, обговорення різноманітних ситуацій та подій, оцінку прослуханого або прочитаного. Навчальні ситуації повинні максимально імітувати природну комунікацію, містити в собі проблеми, які є актуальними для тих, хто навчається, і, таким чином, всіляко спонукати до спілкування іноземною мовою. Важливим резервом розвитку навичок вести діалог є зустрічі з носіями

мови, а також спілкування під час аудиторної роботи здебільшого іноземною мовою.

**Письмо.** Зважаючи на те, що основною практичною ціллю навчання є формування навичок усного мовлення і читання, розвиток умінь писемної комунікації носить обмежений характер. На першому етапі навчання письмо вважається засобом навчання, і цілеспрямована робота над ним не передбачена. В подальшому розвиток умінь письма здійснюється в тренувальних вправах (звуження, розширення, трансформація моделей, перефразування, скорочення тексту, складання плану, оформлення листів, послідовний виклад і т. ін.), а також в ході виконання творчих завдань як в аудиторії, так і за її межами (переказ, опис, написання листа, твір, розповідь).

#### **Навчання мовному матеріалу**

**Лексика.** Лексичні одиниці ретельно відбираються і як компоненти мовленнєвої діяльності активізуються та засвоюються в усіх видах репродуктивних і рецептивних вправ. В ході їх виконання повторюється і закріплюється мовний матеріал, а також розширюються активний і потенційний словники. Оволодіння лексичними навичками відбувається в ситуативних контекстах. Передбачається постійне повторення лексичного матеріалу при його використанні в різних видах мовленнєвої діяльності і таким чином забезпечується постійна активізація засвоєного.

**Граматика.** Граматичний матеріал подається у контексті. Граматичні навички формуються у вправах, які містять поточну лексику, передбачають різноманітність ситуацій і контекстів, а також необхідний ступінь повторення мовного матеріалу. Використовується, головним чином, індуктивний спосіб введення граматики, при якому ті, хто навчається, самі знаходять закономірності і формулюють правила, спираючись на приклади і попередній мовний досвід. Граматичні вправи побудовано за ступенем складності: від більш контрольованих викладачем до творчих. Наголос зроблено на використанні мовних структур із комунікативною метою в завданнях проблемного характеру.

### **7. Перелік питань та завдань, що виносяться на підсумковий контроль**

Перелік питань та завдань, що виносяться на підсумковий контроль

I Семестр:

1. Основні юридичні терміни
2. Основні правові поняття
3. Правові ресурси
4. Джерела права
5. Попередні документи
6. Структура суду
7. Юрисдикція
8. У залі суду
9. Судовий процес
10. Судовий етикет

II Семестр:

11. Кримінальне право
12. Цивільне право
13. Адміністративне право
14. Первинне інтерв'ю з клієнтом
15. Опитування свідків
16. Документи про відкриття
17. Правові меморандуми
18. Юридичні документи
19. Рухи

### III Семестр:

20. Умисні правопорушення
21. Правопорушення з необережності
22. Порушення громадського порядку
23. Суворі відповідальність
24. Відповідальність за продукт
25. Контракти
26. Елементи чинного договору
27. Види договорів
28. Професійна поведінка
29. Право адвокат-клієнт

### IV Семестр:

30. Юридичне виставлення рахунків
31. Кримінальний процес
32. Злочинність неповнолітніх
33. Види доказів
34. Фізичні та біологічні докази
35. Свідкові докази
36. Відповідні докази
37. Альтернативне вирішення спорів
38. Третейський суд
39. Медіація
40. Міжнародне право
41. Міжнародний суд

## **8. Критерії та засоби оцінювання результатів навчання здобувачів**

Контрольні заходи включають у себе поточний та підсумковий контроль.

### **Поточний контроль.**

До форм поточного контролю належить оцінювання:

- рівня знань під час семінарських, практичних, лабораторних занять;
- якості виконання самостійної роботи.

Поточний контроль здійснюється під час проведення семінарських, практичних та лабораторних занять і має на меті перевірку набутих здобувачем вищої освіти (далі – здобувач) знань, умінь та інших компетентностей з навчальної дисципліни.

У ході поточного контролю проводиться систематичний вимір приросту

знань, їх корекція. Результати поточного контролю заносяться викладачем до журналів обліку роботи академічної групи за національною системою оцінювання («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно»).

Оцінки за самостійну роботу виставляються в журналі обліку роботи академічної групи окремою графою за національною системою оцінювання («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно»). Результати цієї роботи враховуються під час виставлення підсумкових оцінок.

При розрахунку успішності здобувачів в університеті враховуються такі види робіт: навчальні заняття (семінарські, практичні, лабораторні тощо); самостійна робота (виконання домашніх завдань, ведення конспектів першоджерел та робочих зошитів, виконання розрахункових завдань, підготовка рефератів, наукових робіт, публікацій, розроблення спеціальних технічних пристроїв і приладів, моделей, комп'ютерних програм, виступи на наукових конференціях, семінарах та інше); контрольні роботи (виконання тестів, контрольних робіт у формі, передбаченій в робочою програмою навчальної дисципліни). Вони оцінюються за національною системою оцінювання («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно»).

***Здобувач, який отримав оцінку «незадовільно» за навчальні заняття або самостійну роботу, зобов'язаний перескласти її.***

Загальна кількість балів (оцінка), отримана здобувачем за семестр перед підсумковим контролем, розраховується як середньоарифметичне значення з оцінок за навчальні заняття та самостійну роботу, та для переводу до 100-бальної системи помножується на коефіцієнт **10**.

$$\begin{array}{l} \text{Загальна} \\ \text{кількість балів} \\ \text{(перед} \\ \text{підсумковим} \\ \text{контролем)} \end{array} = \left( \begin{array}{l} \text{Результат} \\ \text{навчальних} \\ \text{занять} \\ \text{за семестр} \end{array} + \begin{array}{l} \text{Результат} \\ \text{самостійної} \\ \text{роботи за} \\ \text{семестр} \end{array} \right) / 2 \cdot 10$$

### **Підсумковий контроль.**

Підсумковий контроль проводиться з метою оцінки результатів навчання на певному ступені вищої освіти або на окремих його завершених етапах.

Для обліку результатів підсумкового контролю використовується поточно-накопичувальна інформація, яка реєструється в журналах обліку роботи академічної групи. Результати підсумкового контролю з дисциплін відображаються у відомостях обліку успішності, навчальних картках здобувачів, залікових книжках. ***Присутність здобувачів на проведенні підсумкового контролю (заліку, екзамену) обов'язкова.*** Якщо здобувач вищої освіти не з'явився на підсумковий контроль (залік, екзамен), то науково-педагогічний працівник ставить у відомість обліку успішності відмітку «не з'явився».

***Підсумковий контроль (екзамен, залік)*** оцінюється за національною шкалою. Для переводу результатів, набраних на підсумковому контролі, з національної системи оцінювання в 100-бальну вводиться коефіцієнт **10**, таким

чином максимальна кількість балів на підсумковому контролі (екзамені, заліку), які використовуються при розрахунку успішності здобувачів, становить - **50**

Підсумкові бали з навчальної дисципліни визначаються як сума балів, отриманих здобувачем протягом семестру та балів, набраних на підсумковому контролі (екзамені, заліку).

$$\begin{array}{l} \text{Підсумкові бали} \\ \text{навчальної} \\ \text{дисципліни} \end{array} = \begin{array}{l} \text{Загальна кількість} \\ \text{балів (перед} \\ \text{підсумковим} \\ \text{контролем)} \end{array} + \begin{array}{l} \text{Кількість балів за} \\ \text{підсумковим} \\ \text{контролем} \end{array}$$

Здобувач вищої освіти, який під час складання підсумкового контролю (екзамен, залік) отримав незадовільну оцінку, складає його повторно. Повторне складання підсумкового екзамену чи заліку допускається не більше двох разів з кожної навчальної дисципліни: один раз – викладачеві, а другий – комісії, до складу якої входить керівник відповідної кафедри та 2-3 науково-педагогічних працівника.

Якщо дисципліна вивчається протягом двох і більше семестрів з семестровим контролем у формі екзамену чи заліку, то результат вивчення дисципліни в поточному семестрі визначається як середньоарифметичне значення балів, набраних у поточному та попередньому семестрах.

$$\begin{array}{l} \text{Підсумкові} \\ \text{бали} \\ \text{навчальної} \\ \text{дисципліни} \end{array} = \begin{array}{l} \text{Підсумкові} \\ \text{бали за} \\ \text{поточний} \\ \text{семестр} \end{array} + \begin{array}{l} \text{Підсумкові} \\ \text{бали за} \\ \text{попередній} \\ \text{семестр} \end{array} : 2$$

### 9. Шкала оцінювання: національна та ECTS

Оцінка в балах		Оцінка за національною шкалою	Оцінка	
			Оцінка	Пояснення
12	97-100	Відмінно («зараховано»)	A	«Відмінно» – теоретичний зміст курсу засвоєний <b>цілком</b> , потрібні практичні навички роботи з освоєним матеріалом сформовані, <b>усі</b> навчальні завдання, які передбачені програмою навчання, <b>виконані</b> в повному обсязі, відмінна робота без помилок або з однією незначною помилкою
11	94-96			
10	90-93			
9	85-89	Добре («зараховано»)	B	«Дуже добре» – теоретичний зміст курсу засвоєний <b>цілком</b> , потрібні практичні навички

8	80-84			роботи з освоєним матеріалом <b>в основному</b> сформовані, <b>усі</b> навчальні завдання, які передбачені програмою навчання, <b>виконані</b> , якість виконання <b>більшості</b> з них оцінена числом балів, близьким до <b>максимального</b> , робота з двома-трьома незначними помилками
7	75 – 79		C	«Добре» – теоретичний зміст курсу засвоєний <b>цілком</b> , практичні навички роботи з освоєним матеріалом <b>в основному</b> сформовані, <b>усі</b> навчальні завдання, які передбачені програмою навчання, <b>виконані</b> , якість виконання <b>жодного</b> з них <b>не оцінена мінімальним</b> числом балів, деякі види завдань виконані з <b>помилками</b> , робота з декількома незначними помилками, або з однією–двома значними помилками.
6	70-74	Задовільно («зараховано»)		«Задовільно» – теоретичний зміст курсу засвоєний <b>частково</b> , але <b>прогалини не несуть істотний</b> характер, потрібні практичні навички роботи з освоєним матеріалом <b>в основному</b> сформовані, <b>більшість</b> передбачених програмою навчання навчальних завдань <b>виконана</b> , деякі з виконаних завдань містять <b>помилки</b> , робота з трьома значними помилками
5	65-69		D	
4	60-64		E	«Достатньо» – теоретичний зміст курсу засвоєний <b>частково</b> , деякі практичні навички роботи <b>несформовані</b> , <b>частина</b> передбачених програмою навчання навчальних завдань <b>не виконана</b> або якість виконання деяких з них оцінена числом балів, близьким до <b>мінімального</b> , робота, що задовольняє мінімуму критеріїв оцінки
3	40–59	Незадовільно («не зараховано»)		«Умовно незадовільно» – теоретичний зміст курсу засвоєний <b>частково</b> , потрібні практичні навички роботи <b>несформовані</b> , <b>більшість</b> передбачених програм навчання, навчальних завдань <b>не виконана</b> , або якість їхнього виконання оцінено числом балів, близьким до <b>мінімального</b> ; при додатковій <b>самостійній</b> роботі над матеріалом курсу <b>можливе підвищення якості</b> виконання навчальних завдань (з <b>можливістю повторного складання</b> ), робота, що потребує доробки
2	21-40		FX	
1	1–20		F	«Безумовно незадовільно» – теоретичний

				<p>зміст курсу <b>неосвоєний</b>, потрібні практичні навички роботи <b>несформовані</b>, <b>всі виконані</b> навчальні завдання містять <b>грубі помилки</b>, <b>додаткова самостійна</b> робота над матеріалом курсу <b>не приведе</b> до значного <b>підвищення якості</b> виконання навчальних завдань, робота, що потребує повної переробки</p>
--	--	--	--	---

## 10. Інформаційне та методичне забезпечення навчальної дисципліни

### 10.1. Методичне забезпечення

1. Навчально-методичні матеріали до практичних занять.
2. Поурочні розробки для проведення занять.

### 10.2. Рекомендована література

#### Основна

1. Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Career Paths “Law” 2011. <https://toaz.info/doc-view-2>
2. Murphy, R. English grammar in Use with answers: A self-study reference and practice book for intermediate students. – Cambridge: Cambridge University Press 2019 – 394 p.  
[https://englishfrench.academy/wp-content/uploads/2020/09/235\\_7-English-Grammar-in-Use.-Murphy-R.-2019-5th-394p-.pdf](https://englishfrench.academy/wp-content/uploads/2020/09/235_7-English-Grammar-in-Use.-Murphy-R.-2019-5th-394p-.pdf)

#### Допоміжна

1. Н. Горбач, В. Святовець. «English for Police Officers». ХНУВС, 2006.
2. Charles Boyle & Ileana Chersan. English for Law Enforcement. Macmillan Education. 2009.  
[https://api.macmillanenglish.com/fileadmin/user\\_upload/Catalogue/Samples/English for Law Enforcement/Law Enforcement Unit 2 Student Traffic and Vehicles.pdf](https://api.macmillanenglish.com/fileadmin/user_upload/Catalogue/Samples/English for Law Enforcement/Law Enforcement Unit 2 Student Traffic and Vehicles.pdf)
3. Бабак Г.С. Англійська мова майбутнім магістрам. Навчальний посібник для підготовки до єдиного вступного іспиту з іноземної мови на здобуття другого (магістерського) рівня вищої освіти. Харків ХНУВС, 2019. 68с.
4. Mark Roberts, Ioana Bordeianu, Ileana Chersan. English for Modern Policing. A practical English language course for law-enforcement students and professionals. Student's Book. – British Council. [електронний ресурс – [www.twirpx.com](http://www.twirpx.com)] – 172p.
5. Навчальні матеріали для позааудиторного читання (англійська мова) для курсантів та слухачів I, II курсів. – Х.: Нац. ун-т внутр. справ, 2002. – 92с.
6. Гусак Т. М. Modern English Grammar in Practice (Guide Book and Workbook): Посібник. – К.: Фірма "ІНКОС", 2002. – 308 с.
7. Reading manual: Посібник для розвинення навичок читання англ. мовою. – Х.: Вид-во Нац. ун-ту внутр. справ, 2004. – 68 с.
8. Горбач Н.Л. English Reader for Special Department: Посібник. – Х.: ХНУВС, 2006. – 225 с.

9. Levashov O.S. Grammar Resource Book: практичний посібник з граматики англійської мови.–Х: Вид-во Харк. нац. ун-ту внутр. справ, 2008. 208с.
10. English – Ukrainian – Russian learner's dictionary: [словник для курсантів 1 та 2 курсів ХНУВС]. – Х: ХНУВС, 2011. – 328 с.
11. Електронний словник <https://diasporiana.org.ua/wp-content/uploads/books/14791/file.pdf>
12. Англо-український словник: близько 120 000 слів: у 2 т. - N - Z . Т. 2 . – 1996. – 712 с.
13. Карабан В.І. Англійсько-український юридичний словник: Понад 75 тис. слів та словосполучень юрид. підмови та близько 160 тис. укр. перекладних відповідників. – Вінниця: Нова книга, 2004. – 1088 с.

### Інформаційні ресурси

1. <http://elt.oup.com/student/englishfile/?mode=student&cc=global&sellLanguage=en>. На сайті розміщено курс **New English File** з інтерактивними вправами з граматики, лексики, вимови та читання. Користувач може вивчати англійську мову у залежності від свого рівня володіння нею, а саме Beginner, Elementary, Pre-Intermediate, Intermediate, IntermediatePlus, Upper-Intermediate, Advanced
2. <http://elt.oup.com/student/livinggrammar/?mode=student&cc=global&sellLanguage=en>. На сайті розміщено курс **Living grammar**, який передбачає для користувача можливість вивчати англійську граматику у залежності від рівня володіння нею, а саме Elementary, Pre-Intermediate, Intermediate або Upper-Intermediate.
3. <http://elt.oup.com/student/project3rdedition/?mode=student&cc=global&sellLanguage=en>. На сайті розміщено курс **Project**, який передбачає можливість працювати над вимовою, аудіюванням, лексикою, граматикою, тестувати свої знання у залежності від рівня володіння різними аспектами мови.
4. [http://esl.about.com/od/beginningenglish/Learning\\_English\\_for\\_Beginners\\_Beginning\\_ESL\\_EFL.htm](http://esl.about.com/od/beginningenglish/Learning_English_for_Beginners_Beginning_ESL_EFL.htm). Сайт розроблений для починаючих вивчати англійську мову і передбачає можливість працювати над граматикою, аудіюванням, лексикою, читанням та письмом, а також виконувати різноманітні квізи.
5. <http://www.britishcouncil.org/france-english-learn-english-online.htm>. Сайт **Learn English online** передбачає можливість безкоштовно вивчати будь-який аспект англійської мови у залежності від рівня володіння нею, а саме: Beginner, Pre-Intermediate, Intermediate, Upper-Intermediate або Advanced.
6. [http://www.edufind.com/english/grammar/grammar\\_topics.php](http://www.edufind.com/english/grammar/grammar_topics.php). Сайт передбачає можливість одержувати теоретичні знання з більшості розділів граматики англійської мови у дуже лаконічній і наглядній формі.
7. <http://www.esolcourses.com/>. Сайт передбачає можливість для користувача працювати над різними аспектами англійської мови незалежно від рівня володіння нею.